

政局は動く

過ぐる三月二十四日サンパウロ民主黨が...

第二軍管區司令官

イヂドロ將軍辭職

政界に一大波紋描かる

サンパウロ民主黨と州政府との衝突...

アツニス氏 月末歸國か

去月二十日歸國する如く傳へら...

モラエス氏 民主黨を脱す

サンパウロ民主黨幹部の一人で...

高岡專太郎 午後三時より...

珈琲のめば 砂糖もなめる...

本年産砂糖 一千萬俵生産...

賭博法公布され 丁半公認...

リオ州執政官は ノンナ將軍...

謹告 日伯社

本社長三浦鑿儀本年三月十二日付大統領令を以て...

昨年より一千万磅減 不振を極めた本年 四ヶ月間の輸出...

議合一院制 政府の計議と噂される...

CASA TOZAN MIZUKAMI & CIA. COMMISSARIOS Rua Cidade de Toledo, 25

石井洋服店 サントス出張所 成功館内 江村小次郎

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTDA. (THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.)

新法令解釋

勸業部

最近閣議政府新設新法... 勸業部

珈琲對策新法令

(一)新植稅

右は本年二月十一日附聯邦法律... 勸業部

生産諸州の代表者集合を... 勸業部

大坂商船株式會社... 日本へ一番早く着く... 優秀な新造客船

Table with 2 columns: 珈琲園賣却, 土地貸したし. Lists various coffee园 and land rental details.

PENSÃO JAPONEZ... Rua Costa Aguiar, 422 - Campinas... 日本旅館

G. CICCONI... RUA IRMA SIMPLICIANA NO. 9... 靴と靴

精米所開業廣告... 精米所イタリリー (ジユキヤ線)... 今度最新、最能率の獨乙製精米機

ADUBO Puramente Organico... Café moido com 5% de pó de sangue... 農業家へ大福音

Ao Regulador Fox... Bocayuba, 11... トケイ

AGENCIA RENE... 品上最... 故郷の御親類やお知り合への贈物

LOJA POPULAR... RUA GENERAL CAMARA, 107... 吳服類 在庫品豊富

MOVEIS カシオ東京へ R. Sta. Ephiqenia, 11-A Tel. 4-6457 Caixa, 1005

恨めしき道 武道 録 果 亭

武道 録 恨めしき道 果 亭

家 具 是 何 事 耶... 矢部洋服店で...

武 士 の 風 上 に も... 別 に 深 い 考 え が...

梅 毒 妙 藥... 武 士 の 風 上 に も...

年 來 通 し た 武 道... 潔 白 も す た ら...

武 士 の 風 上 に も... 別 に 深 い 考 え が...

年 來 通 し た 武 道... 潔 白 も す た ら...

DR. K. DAIAN MEDICO ARAÇATUBA 八喜庵大

DR. H. SAITO MEDICO 藤 齋 等

CLINICA DENTARIA 院 醫 科 齒 郎 一 眞 上 村

Y. KINJO CIRURGIÃO DENTISTA 金 城 山 戸

Dentista BRIGUY 伊 藤 達 馬

園 部 洋 服 店

石 井 療 院

安 谷 屋 龜 御 旅 館

Cafe Assembléa JULIO MALFATTI

Pharmacia Popular DE HOEPPNER & SILVEIRA

CAJÚ PURGATIVO 日 本 藥 局

BRONCHISERUM 日 本 藥 局

Hotel Fuzi ARAÇATUBA 御 旅 館 不 二

HOTEL CAMBORA 御 旅 館 サンパウロ

HOTEL SÃO PAULO 東 洋 旅 館

HOTEL JAPÃO 日 本 旅 館

輝くや正義 全在留同胞に對する 生命財産の脅威一掃 三浦本社長の追放令取消

秋の冷風、颯々たる正義の風に乗って、一たびは復讐の暗雲を一掃し、六月一日、聯邦政府の公平なる最後の裁断に依つて三浦本社長の海外追放令は取消された。素より風雲の陰謀に依つて最後勝利を得るは、一味偏狭の唯だるを他に三浦本社長は明日五、六日、パルマ出帆のヘイランド、ブリックヘッドに乗り、来る十五日、早朝サンパウロに歸着の予定である。(次號に詳載)

三浦本社長の海外追放令取消の消息は、留同胞の生命財産に如何なる脅威を與へるものとして各方面から注意を拂はれてきた。三浦本社長の海外追放令取消の消息は、留同胞の生命財産に如何なる脅威を與へるものとして各方面から注意を拂はれてきた。三浦本社長の海外追放令取消の消息は、留同胞の生命財産に如何なる脅威を與へるものとして各方面から注意を拂はれてきた。

各方面から 寄せられた 言葉のモニター

公文書の悪戯は困る。三浦社長は、留同胞の生命財産を守るため、海外追放令取消を望む。留同胞の生命財産を守るため、海外追放令取消を望む。留同胞の生命財産を守るため、海外追放令取消を望む。

始めて大臣を迎へた レヂストロ植民地 政府の参考にもなる

既報の如く、労働部副大臣として、レヂストロ氏を訪問した。レヂストロ氏は、留同胞の生命財産を守るため、海外追放令取消を望む。留同胞の生命財産を守るため、海外追放令取消を望む。留同胞の生命財産を守るため、海外追放令取消を望む。

労働部の レヂストロ印象

レヂストロ氏に對する労働部の印象。レヂストロ氏は、留同胞の生命財産を守るため、海外追放令取消を望む。留同胞の生命財産を守るため、海外追放令取消を望む。留同胞の生命財産を守るため、海外追放令取消を望む。

昨今の レヂストロ植民地

レヂストロ植民地の現状。レヂストロ氏は、留同胞の生命財産を守るため、海外追放令取消を望む。留同胞の生命財産を守るため、海外追放令取消を望む。留同胞の生命財産を守るため、海外追放令取消を望む。

鮮やかに勝つ サンパウロ

サンパウロのスポーツニュース。サンパウロは、鮮やかに勝つ。サンパウロは、鮮やかに勝つ。サンパウロは、鮮やかに勝つ。

二船同時入港

二船同時入港のニュース。二船同時入港のニュース。二船同時入港のニュース。

設立趣意書

設立趣意書の本文。設立趣意書の本文。設立趣意書の本文。

移轉廣告

毎度御引立てを蒙り、厚く御禮申し上げます。此度御得意各位様の御厚志に報いる為、極く便利な地、レヂストロ街に、移轉致しました。レヂストロ街に、移轉致しました。レヂストロ街に、移轉致しました。

郊外土地

果樹、野菜等に好適。郊外土地の案内。郊外土地の案内。郊外土地の案内。

北パラナ植民地

特別条件提供。北パラナ植民地の案内。北パラナ植民地の案内。北パラナ植民地の案内。

Sociedade de Productos Químicos "L. QUEIROZ"

肥料 含有量 十八ポルセント。各種共當店にて常に研究して居ります。御相談下さい。

農事實習場

實習生及募集。農事實習場の案内。農事實習場の案内。農事實習場の案内。

海外興業株式會社

松本圭一殿。海外興業株式會社の案内。海外興業株式會社の案内。海外興業株式會社の案内。

NIPPAK SHIMBUN

Jornal Japonês de maior circulação no Brasil

Anno XVII

São Paulo — Quinta-feira, 4 de Junho de 1931

Num. 731

A Victoria da Justiça

Por acto de 1 do corrente, o governo provisório da Republica, revogou o Decreto que expulsou do territorio nacional o jornalista Sack Miura. — Calumnias descobertas pelas autoridades brasileiras. — O seu breve regresso

Pinturas sacras executadas por um artista nipponico

«Seikio Okayama é o primeiro pintor japonês cujas obras occupam um lugar de destaque no Vaticano.

Okayama ha muitos annos que se converteu á religião catholica, fazendo uma viagem a Nagasaki, onde foi reunir o material necessario ao estudo do principio do christianismo no Japão.

O joven pintor japonês tinha decidido representar toda a historia do christianismo no Japão, numa série de quadros no estilo classico japonês, quando um delegado do papa, que se achava em Tokio, lhe transmittiu a ordem que recebera do summo pontifice, de adquirir 38 dos seus quadros para o Vaticano.

Trinta e dois quadros, todos pintados em seda, estão já terminados e serão levados para Roma para o legado papal.

Entre elles encontra-se um intitulado «Os 26 martyres japonezes do Christianismo». Os restantes seis quadros, segundo informou Okayama, estarão terminados no fim do anno, para serem enviados para Roma.»

«Os 26 martyres japonezes» é um quadro onde o artista reuniu os christãos que foram frucidados em Meaco, no dia 5 de Fevereiro de 1597, sendo elles 18 Franciscanos filhos do Japão e outros heróis da Fé, que em nossa edição de 12 de Fevereiro, do corrente anno, tiveram a sua triste historia relatada pelo Frei Pedro Sinzig O. F. M. e que publicamos sob o titulo «Heróis Japonezes».

Concursos regionaes de sementes

O sr. Torres Filho, director do Fomento Agricola, do Brasil desejando incentivar a agricultura nacional, teve a idéa de promover concursos regionaes de sementes, no paiz, e consultou para esse fim, o encarregado do expediente do Ministerio de Agricultura.

Acaba este de autorisar os referidos concursos determinando que os premios consistam em machinas escolhidas entre as existentes no ministerio até o valor de 30 contos.

NIPPAK SHIMBUN

Director - Gerente:
ALFREDO TAKEUCHI
Redactor da pagina brasileira José Solé
Redacção, Administração e Officinas
Rua da Liberdade, 146
Caixa Postal, 375
Telephone, 2-3926
Endereço Telegrafico «NIPPAK»
SÃO PAULO - BRASIL

ASSIGNATURAS
Para o Brasil:
Por anno 30\$000
Por semestre 16\$000
Numero avulso \$500
Para o Exterior:
Por anno 60\$000

ANNUNCIOS
Temos á disposição dos interessados uma tabella completa de preços para annuncios nestaloha. Telephone 2-3926

Brilhou, finalmente, a luz radiante da verdade e da justiça!

O chefe do governo provisório assignou, antehontem, na pasta da Justiça, o decreto que revoga o de 12 de março, pelo qual expulsou do territorio nacional o nosso director, sr. Sack Miura.

Com esse acto o governo federal deu a conhecer, mais uma vez, o espirito de imparcialidade e justiça de que é possuidor.

Assignando essa revogação, que representa reintegrar o sr. Sack Miura, nos seus direitos de cidadão livre, na patria que escolheu para viver e a que sempre tem defendido com cavalheirismo e affinco, o governo rasgou o negro veu da mentira accumulada sobre aquelle jornalista e deixou irradiar a luz da verdade.

Era isso o que esperavam todos que conhecem o modo justiceiro de agir dos actuaes dirigentes do novo governo, e os dotes moraes do jornalista que ora viu resurgir a verdade de seus actos, sempre licitos, moraes e de plena justiça.

E não era para menos. A verdade, ainda que occultada pelas podridões que lhe arremessarem por cima os seus detractores, sempre é verdade, e tarde ou cedo virá á luz para desmascarar os que a cobriram com o seu bafejo impuro.

Agora não mais hão de rir os que, devassos, quizeram arruinar a vida laboriosa dum ser que sempre trabalhou para engrandecimento e prosperidade de seus patricios e dos brasileiros. Não mais cantarão victoria os que, cegados pelo vil metal, accumularam falsidades e mentiras sobre mentiras, para chegar a torpe e mesquinha vingança. Não mais falarão, porque a Justiça existe no Brasil, e com o seu látego lhes apontará o caminho dos criminosos e dos scellerados!

Finalmente livre, teremos entre nós, ainda este mez, o nosso Director, sr. Sack Miura.

O apoio moral prestado por todos que o estimam e conhecem, produziu os seus beneficos efeitos junto aos que esclarecem as verdades e, estes, não encontrando mais que embustes e falsidades contra elle, reintegraram-no nos seus direitos, fazendo-lhe justiça.

Repercussão de jubilo nos circulos de amizade do nosso Director

Ao ser recebida a grata mesa de trabalho, chegam nova não mais deixaram de funcionar os nossos telephones Pediam-nos de todas as partes, informações e de todas vinham francas palavras de cordeaes cumprimentos.

São numerosas as pessoas que nos tem visitado fazendo-nos os seus cumprimentos, e fazendo votos para o feliz regresso do nosso Director.

As cartas e telegrammas que se espalham em nossa

Concurrencia feita aos cargueiros japonezes e o transporte de trigo

Devido a crise mundial achavam-se paralyzados nos portos japonezes, vapores cargueiros que perfaziam um total de 600.000 toneladas, mas, a principios do corrente anno, começaram a movimentar-se devido ao transporte de trigo australiano, ficando nos estuarios uma tonelagem minima de transportes, o que vem agora dando causa a uma séria competiçào entre os vapores japonezes e os europeus, porque os primeiros trabalham por preço muito mais baixo que os segundos, pela simples razão que os japonezes estão trabalhando sem amortizar o valor dos navios, e não fazem questão do baixo frete, e os europeus só accedem com frete além do custo da atracação nos portos.

A concurrencia torna-se agora mais acerrima devido a alta verificada nos fretes, causada pela falta de cargueiros. O anno passado, a remessa de uma tonelada de trigo custava á Australia 6 yens e 50 sens, este anno passou a custar 9 yens.

DR. S. TAKAOKA

MEDICO-OPERADOR
Rua Fagundes, 8
Tel. 7-4683
S. PAULO

Reducção dos vencimentos do funcionalismo

Tokio, 27 — Persiste cada vez mais, o novo ministerio, em fazer a maior economia do dinheiro publico visto ser a unica maneira viavel de fazer frente a crise actual.

O conselho de ministros acaba de approvar, com ligeiras modificações, o projecto que reduz os vencimentos do funcionalismo publico.

O decreto, que será promulgado logo depois da sancção imperial, entrará em vigor a partir de 1.º de Junho proximo.

Os directores de varios departamentos e repartições do ministerio do Commercio, resolveram demittir-se casa sejam executadas as imposições do projecto de lei, já approvedo pelo gabinete.

Foi sancionado o projecto

Tokio, 28 — Foi promulgada a ordem imperial que sanciona o projecto de lei relativo á reduçào de vencimentos do funcionalismo publico.

A Taça "Davis"

Nas provas semi-finaes de tennis, masculinas para disputa da famosa taça "Davis", Boussos, da França, derrotou a Hughes, da Inglaterra por 6/1, 4/6, 6/2 e 6/2, Sato, do Japão, bateu Borotra, da França, por 6/2 7/5.

Visita do Ministro do Trabalho a Registro, Iguape

A visita as zonas do trabalho japonês - As optimas impressões recebidas - A comitiva

O exmo. sr. dr. Lindolpho Collor, ministro do Trabalho, continuando a sua viagem de estudos referentes ao seu cargo, esteve em visita ás grandes colonias de japonezes em Registro, Iguape, acompanhado pelos snrs. Carlos Cavaco, Braz de Revoredo, Elias Machado, Arthur dos Santos, Jasper Ricardo, Napoleão de Almeida, Joselino Santos, Adalberto Coelho, o consul do Japão em Santos, o redactor do «Nippak Shimbun», T. Nomura, e o prof. Bruno Lobo, esforçado admirador da colonia japoneza aqui domiciliada.

A impressão que a visita causou a s. excia. e a sua comitiva foi magnifica. Eis como a descreve o representante «O Estado», em Santos:

«Sabidos de Santos quarta-feira passada, ás 23 horas, os excursionistas chegaram ás 4 horas do dia seguinte em Juquiá. E, a bordo do optimo vapor «Bento Martins», pela Ribeira abaixo, alcançaram após varias horas de navegação, a cidade de Registro, ponto final da excursão.

Na occasião do desembarque, que se deu pouco depois das dez horas, o ministro do Trabalho foi alvo de calorosa recepção por parte da colonia japoneza. E ao agitar das bandeiras nacionaes, os alumnos dos grupos escolares entoaram o Hymno Nacional, que foi cantado com tal enlevo que o ministro não pôde esconder a agradável impressão dessa manifestação tão sincera de sympathia e ao mesmo tempo de patriotismo.

No hotel Registro foi offerecido ao dr. Collor um lauto almoço, no qual tomaram parte, além dos membros de sua comitiva, o prefeito municipal, varias outras autoridades municipaes e elementos de destaque da colonia japoneza. Ao champanha, falando em nome da colonia, o sr. Guihoshi Shiratori, director da Kaigai Kogyo Kabushiki Kaisha, poz em destaque a honra daquela visita. Referiu-se aos trabalhos desenvolvidos alli de 15 annos a esta parte, promettendo esforçar-se para maior progresso da região.

Em seguida, fez uso da palavra o sr. T. Hasegawa, funcionario da companhia Japoneza de Desenvolvimento Internacional. Agradece ao ministro a distincção por este conferida aos trabalhadores da Ribeira, e historia rapidamente a acção daquela empresa em prol do desenvolvimento agricola da região, obtido em grande parte, diz o orador, graças ao auxilio recebido dos gov. rnos federal e estadual. Exalta, por fim, a actividade do dr. Collor, e sauda o visitante.

O dr. Collor, em rapido improviso, agradeceu aquella demonstração de sympathia, accretando que estava seguro de encontrar na visita, embora ligeira, aos trabalhos realizados pela colonia japoneza, a confirmação de que a raça «nipponica» contribue com grande esforço para a maior prosperidade da nação por ella escolhida para segunda patria.

De automovel, o ministro do Trabalho, acompanhado de numerosa comitiva, visitou primeiramente a maior criação de suínos que alli prospera ha varios annos.

Numa escola do grupo que o sr. ministro visitou de passagem foi s. exa. recebido pelos alumnos, de cujos acentamentos de apreço para o ministro e de devoção para o Brasil foram interpretes um menino e uma menina, que pronunciaram dois pequenos discursos.

Após um curto descanso na moradia do sr. Maruyama, que é a primeira autoridade da colonia, o ministro do Trabalho passou a visitar as plantações de chá preto e verde do sr. Okamoto.

Esta lavoura, de um dos mais antigos lavradores japonezes, muito interesse despertou no sr. Lindolpho Collor.

A sua admiração foi, porém, maior quando, ao ser servida a taça de chá preto e verde, com doces, foi obrigado a constatar que o chá nacional não era inferior ao mais afamado producto estrangeiro, tendo sabor e perfume deliciosos.

Com uma rapida visita aos cafezais, que contam com oitocentos mil pés de café, e ás plantações de arroz, cuja colheita orça em perto de cem mil saccas, a excursão foi dada por terminada, embora muitos outros trabalhos realizados pela colonia, como o magnifico campo experimental agricola e a estrada de rodagem que liga Registro a Juquiá, e cuja despesa, avaliada em perto de quatrocentos contos, foi feita unicamente pela colonia.»

Logo depois desta visita a comitiva embarcou para o regresso.

Ao despedir-se do consul japonês, o dr. Lindolpho Collor manifestou-lhe a sua viva satisfação pela excursão realisada através da florescente colonia japoneza.

AVIAÇÃO

Ash Junior chegou a Samuchiro

Samuchiro, (Ilha Hondo — Japão), 30 — Thomas Ash Junior, aviador americano, chegou aqui ás 15 horas e 45 minutos de hontem, procedente de Tokio, no seu monoplane «Pacific» e annunciou que partiria novamente ás 15 horas, hora do Pacifico, para atravessar o grande Oceano. Ash está disputando um premio de 50 mil yens offerecido pelo jornal japonês «Asahi», de Tokio.

Ash Junior vaee levantar vôo rumo ao Oceano

Sabishiro (Japão), 30 — Ultima hora — T. Ash Junior, aviador norte-americano, está-se preparando para alçar vôo ainda esta manhã, afim de tentar a travessia oceanica, de Tacoma a Washington, num percurso de 4.417 milhas sobre o Pacifico.

Porque devemos cultivar laranjas

Sem subirmos á lenda mythologica que attribua virtudes sobrenaturaes ás laranjas de ouro, do jardim das Esperidades e sem insistir sobre todas as obras de poesia, que este fruto tem inspirado aos poetas pintores, é preciso reconhecer que teve sempre na alimentação um papel importante. Isto explica-se facilmente se se tiver em conta as particularidades nutritivas deste gostosissimo fruto. Além das virtudes estomacaeas e digestivas postas em uso em varias bebidas appetitivas, o sumo contém elementos indispensaveis á alimentação, vitaminas hydroso-luveis que fazem delle uma especie de alimento vivo, em opposição aos alimentos pobres, como a carne muito cozida, os legumes secos, o leite esterilizado. Está provado que as creanças privadas do leite materno supportam facilmente o leite esterilizado e o concentrado, se lhes ministrarem, de vez em quando, um pouco de sumo de laranja. E' tambem para aconselhar aos dispepticos a quem a dieta impõe alimentos pobres de vitaminas. Na alta dose de oito ou dez laranjas ao dia, esta fruta pode considerar-se um remedio recommendavel em todas as intoxicações chronicas, quando é indispensavel fazer beber o doente para lhe facilitar a eliminação das toxinas. Assim, tanto no estado de saude como da doença, a laranja presta-nos o auxilio precioso das suas virtudes nutritivas e curativas, deliciando-nos o paladar.

Adornae com ellas as vossas mesas, tereis assim a grande satisfação de fazer participar aos vossos filhos e aos vossos comensais dos beneficos que o fruto de ouro nos dá sob a sua veste perfumada, nos paizes de sul como o nosso, onde se gosa saud e alegria de viver.